

PID:

03011000

CID:

C.1993.5534

Certificato di approvazione

Approval certificate

**IMQ, ente di certificazione accreditato,
autorizza la ditta**

IMQ, accredited certification body, grants to

**ABB STOTZ-KONTAKT GMBH
EPPELHEIMER STRASSE 82
69123 HEIDELBERG
DE - Germany**

all'uso del marchio

the licence to use the mark

IMQ

Il presente certificato è
soggetto alle condizioni
previste nel "Regolamento
IMQ - Certificazione
prodotto" ed è relativo ai
prodotti descritti
nell'Allegato al presente
certificato.



per i seguenti prodotti

**Interruttori automatici di
sovracorrente per usi domestici
e similari
(Serie S200M)**

*This certificate is subjected to
the conditions foreseen by "IMQ
Rules - Product Certification"
and is relevant to the products
listed in the annex to this
certificate.*

for the following products

*Circuit breakers for overcurrent
protection for hous. installations
(Series S200M)*

Emesso il / Issued on **2003-09-30**

Aggiornato il / Updated on **2012-06-05**

Sostituisce / Replaces **2012-05-25**


IMQ S.p.A.

Allegato - Certificato di approvazione
Annex - Approval certificate

Emesso il / Issued on 2003-09-30
Aggiornato il / Updated on 2012-06-05
Sostituisce / Replaces 2012-05-25

Prodotto | Product

Interruttori automatici di sovracorrente per usi domestici e simili ***Circuit breakers for overcurrent protection for hous. installations***

Concessionario | Licence Holder

ABB STOTZ-KONTAKT GMBH
EPPELHEIMER STRASSE 82
69123 HEIDELBERG
DE - Germany

Marchio | Mark



IMQ

Costruito a | Manufactured at

PI.C0004C CLABBS.C

69123 HEIDELBERG

Germany

Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.

Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above

Norme

EN 60898-1:2003 + A1:2004 + A11:2005

Prodotti conformi ai requisiti essenziali della Direttiva B.T. 2006/95/CE

Standards

EN 60898-1:2003 + A1:2004 + A11:2005

Products meeting the essential requirements of L.V.D. 2006/95/EC

Rapporti | Test Reports

MAIMQAGCESPB120061528-02

Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

Serie / Series **S200M**

Corrente nominale / Rated current **6; 10; 13; 16; 20; 25; 32; 40; 50; 63 A**

Corrente intervento istantaneo / Tripping current **tipo B / type B**

Natura dell'alimentazione / Nature of supply **c.a. / a.c.**

Frequenza / Frequency **50/60 Hz**

Potere nominale di corto-circuito / Short circuit breaking capacity **10000 A**

Classe di energia specifica passante / Energy limiting class **3 (fino a 40 A) / 3 (up to 40 A)**

Tipo di installazione / Type of installation **quadro / distribution board**

Potere di chiusura e di interruzione nominale di un polo singolo / Rated making and breaking capacity of an individual pole (Icn1) **10000 A**

Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

AR.D00573

Marca / Trade mark **ABB**

Riferimento di tipo / Type reference **S201M**

Numero di poli / Number of poles **1P**

Corrente nominale / Rated current **6 A**

Tensione nominale / Rated voltage **230/400 V**

AR.D00797

AR.D00798

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S201M**
Numero di poli / Number of poles **1P**
Corrente nominale / Rated current **10 A**
Tensione nominale / Rated voltage **230/400 V**

AR.D00799

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S201M**
Numero di poli / Number of poles **1P**
Corrente nominale / Rated current **13 A**
Tensione nominale / Rated voltage **230/400 V**

AR.D0079A

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S201M**
Numero di poli / Number of poles **1P**
Corrente nominale / Rated current **16 A**
Tensione nominale / Rated voltage **230/400 V**

AR.D0079B

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S201M**
Numero di poli / Number of poles **1P**
Corrente nominale / Rated current **20 A**
Tensione nominale / Rated voltage **230/400 V**

AR.D0079C

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S201M**
Numero di poli / Number of poles **1P**
Corrente nominale / Rated current **32 A**
Tensione nominale / Rated voltage **230/400 V**

AR.D0079D

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S201M**
Numero di poli / Number of poles **1P**
Corrente nominale / Rated current **40 A**
Tensione nominale / Rated voltage **230/400 V**

AR.D0079E

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S201M**
Numero di poli / Number of poles **1P**
Corrente nominale / Rated current **50 A**
Tensione nominale / Rated voltage **230/400 V**

AR.D0079F

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S201M**
Numero di poli / Number of poles **1P**
Corrente nominale / Rated current **63 A**
Tensione nominale / Rated voltage **230/400 V**

AR.D00574

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S201MNa**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**

Corrente nominale / Rated current **6 A**
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**

AR.D0079G

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S201MNa**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **10 A**
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**

AR.D0079H

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S201MNa**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **13 A**
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**

AR.D0079I

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S201MNa**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **16 A**
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**

AR.D0079J

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S201MNa**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **20 A**
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**

AR.D0079K

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S201MNa**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **25 A**
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**

AR.D0079L

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S201MNa**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **32 A**
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**

AR.D0079M

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S201MNa**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **40 A**
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**

AR.D0079N

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S201MNa**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **50 A**
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**

AR.D0079O

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S201MNa**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **63 A**
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**

AR.D00576

AR.D0079R

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S202M**
Numero di poli / Number of poles **2P**
Corrente nominale / Rated current **6 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.D0079S

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S202M**
Numero di poli / Number of poles **2P**
Corrente nominale / Rated current **10 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.D0079T

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S202M**
Numero di poli / Number of poles **2P**
Corrente nominale / Rated current **13 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.D0079U

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S202M**
Numero di poli / Number of poles **2P**
Corrente nominale / Rated current **16 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.D0079V

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S202M**
Numero di poli / Number of poles **2P**
Corrente nominale / Rated current **20 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.D0079W

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S202M**
Numero di poli / Number of poles **2P**
Corrente nominale / Rated current **25 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.D0079X

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S202M**
Numero di poli / Number of poles **2P**
Corrente nominale / Rated current **32 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.D0079Y

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S202M**
Numero di poli / Number of poles **2P**
Corrente nominale / Rated current **50 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.D0079Z

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S202M**
Numero di poli / Number of poles **2P**

Corrente nominale / Rated current **63 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.D0057D

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S203M**
Numero di poli / Number of poles **3P**
Corrente nominale / Rated current **6 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.D007A3

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S203M**
Numero di poli / Number of poles **3P**
Corrente nominale / Rated current **10 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.D007A4

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S203M**
Numero di poli / Number of poles **3P**
Corrente nominale / Rated current **13 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.D007A5

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S203M**
Numero di poli / Number of poles **3P**
Corrente nominale / Rated current **16 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.D007A6

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S203M**
Numero di poli / Number of poles **3P**
Corrente nominale / Rated current **20 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.D007A7

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S203M**
Numero di poli / Number of poles **3P**
Corrente nominale / Rated current **25 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.D007A8

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S203M**
Numero di poli / Number of poles **3P**
Corrente nominale / Rated current **32 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.D007A9

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S203M**
Numero di poli / Number of poles **3P**
Corrente nominale / Rated current **40 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.D007AA

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S203M**
Numero di poli / Number of poles **3P**
Corrente nominale / Rated current **50 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.D007AB

AR.D00575

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S203M**
Numero di poli / Number of poles **3P**
Corrente nominale / Rated current **63 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.D007AD

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S203MNa**
Numero di poli / Number of poles **3P+N**
Corrente nominale / Rated current **6 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.D007AE

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S203MNa**
Numero di poli / Number of poles **3P+N**
Corrente nominale / Rated current **10 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.D007AF

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S203MNa**
Numero di poli / Number of poles **3P+N**
Corrente nominale / Rated current **13 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.D007AG

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S203MNa**
Numero di poli / Number of poles **3P+N**
Corrente nominale / Rated current **16 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.D007AH

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S203MNa**
Numero di poli / Number of poles **3P+N**
Corrente nominale / Rated current **25 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.D007AI

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S203MNa**
Numero di poli / Number of poles **3P+N**
Corrente nominale / Rated current **32 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.D007AJ

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S203MNa**
Numero di poli / Number of poles **3P+N**
Corrente nominale / Rated current **40 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.D007AK

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S203MNa**
Numero di poli / Number of poles **3P+N**

Corrente nominale / Rated current **50 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.D007AL

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S203MNa**
Numero di poli / Number of poles **3P+N**
Corrente nominale / Rated current **63 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.D0057E

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S204M**
Numero di poli / Number of poles **4P**
Corrente nominale / Rated current **6 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.D007AN

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S204M**
Numero di poli / Number of poles **4P**
Corrente nominale / Rated current **10 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.D007AO

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S204M**
Numero di poli / Number of poles **4P**
Corrente nominale / Rated current **13 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.D007AP

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S204M**
Numero di poli / Number of poles **4P**
Corrente nominale / Rated current **16 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.D007AQ

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S204M**
Numero di poli / Number of poles **4P**
Corrente nominale / Rated current **20 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.D007AR

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S204M**
Numero di poli / Number of poles **4P**
Corrente nominale / Rated current **25 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.D007AS

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S204M**
Numero di poli / Number of poles **4P**
Corrente nominale / Rated current **32 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.D007AT

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S204M**
Numero di poli / Number of poles **4P**
Corrente nominale / Rated current **40 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.D007AU

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S204M**
Numero di poli / Number of poles **4P**
Corrente nominale / Rated current **50 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.D007AV

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S204M**
Numero di poli / Number of poles **4P**
Corrente nominale / Rated current **63 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

Diritti di concessione | Annual Fees

SN.D000TE

BTM.030100.DA1Q

Diritti serie IMQ derivate - 0301 - Interruttori automatici di sovracorrente per usi domestici e similari /
IMQ derived series - 0301 - Circuit breakers for overcurrent protection for household and similar
installation

1


IMQ S.p.A.